

**Επισκόπηση οικονομικών ειδήσεων από τον αλβανικό τύπο**

**Πρεσβεία της Ελλάδας στα Τίρανα**  
**Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων**

Σύνταξη : Θεοφανή Πανταζή, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄ - Επιμέλεια: Παγώνα Λάρδα, Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

## Περιεχόμενα

<b>1. Επιχειρηματική δραστηριότητα .....</b>	<b>3</b>
1.1 Ενέργεια και Ορυκτά .....	3
▪ Αύξηση τιμών πετρελαίου .....	3
▪ Εκρήξεις στις πετρελαιοπηγές στην Marinza .....	3
▪ Κατακύρωση σύμβασης κατασκευής οδών πρόσβασης & γεφυρών για τον TAP στην Αλβανία.....	3
▪ Παράταση της διάρκειας ισχύος εξαίρεσης του TAP από διατάξεις της οδηγίας της ΕΕ.....	3
▪ Έξυπνοι μετρητές ηλεκτρικής ενέργειας.....	3
1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate .....	3
▪ Ανάπτυξη κατασκευαστικού τομέα, δ΄ τρίμηνο 2014 .....	3
▪ Άδειες κατασκευής, δ΄ τρίμηνο 2014.....	4
▪ Αύξηση τιμών για τα ενοίκια, δ΄ τρίμηνο 2014 .....	4
▪ Χρηματοδότηση από την Παγκόσμια Τράπεζα για τη συντήρηση του οδικού δικτύου .....	4
1.3 Τραπεζικός & Ασφαλιστικός Τομέας.....	4
▪ Αύξηση εταιρικών καταθέσεων, Φεβρουάριος 2015.....	4
▪ Αύξηση της δανειοδότησης για τους ιδιώτες, Φεβρουάριος 2015.....	4
▪ Αύξηση του χρήματος εκτός τραπεζικού συστήματος.....	4
▪ ΤτΑ: Έγκριση κανονισμών για την παρακολούθηση και διαφάνεια του πιστωτικού κινδύνου .....	4
▪ Συνεχιζόμενη ανοδική πορεία της αλβανικής ασφαλιστικής αγοράς, Ιαν-Μάρτιος 2015 .....	5
1.4 Τομέας Μεταφορών.....	5
▪ Αεροπορική σύνδεση Τίρανα - Παρίσι .....	5
▪ Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την δημοπράτηση των υπηρεσιών διαχείρισης εγκαταστάσεων από τον Διεθνή Αερολιμένα Τιράνων.....	5
▪ Ψηφίσθηκε ο νόμος για την παραχώρηση του τμήματος του Δρόμου Arber σε κινεζική εταιρεία .....	5
▪ Υπογραφή συμβολαίων για την κατασκευή του οδικού τμήματος Kukës - Qafë Plloce.....	6
▪ Υπογραφή σύμβασης για τη στρατηγική μελέτη του σιδηροδρομικού δικτύου της Αλβανίας .....	6
▪ Χρηματοδότηση της ανακατασκευής της σιδηροδρομικής γραμμής Τίρανα - Δυρράχιο.....	6
▪ Ανακαίνιση αμαξοστασίου και βαγονιών τρένου.....	6
▪ Κύριος τρόπος μεταφοράς εμπορευμάτων ο δια θαλάσσης.....	6
▪ Τροποποιήσεις στον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας.....	6
▪ Συνάντηση Α/Υπουργού Μεταφορών και Υποδομών με μεγάλη κινεζική εταιρεία .....	6
1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας.....	7
▪ Έληξε η προθεσμία για τις αγροτικές ενισχύσεις .....	7
▪ Έναρξη προγράμματος SARED, ύψους 6,5 εκ. €, για τη γεωργία.....	7
▪ Συζήτηση για χρηματοδότηση της επέκτασης των θερμοκηπίων.....	7
▪ Εθνική Στρατηγική για την αλιεία.....	7
1.6 Τουριστικός τομέας .....	7
▪ Η Αλβανία στην 3 <sup>η</sup> θέση των καλύτερων τουριστικών προορισμών για το 2015 .....	7
▪ Το Εθνικό Πάρκο του Βουθρωτού (Butrint) στην Guardian.....	8
▪ Συμμετοχή Αλβανίας στη Διεθνή Έκθεση Τουρισμού COTTM 2015 .....	8
▪ Νομοσχέδιο για τον Τουρισμό .....	8

1.7 Τομέας Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομεία .....	8
▪ Αδειοδότηση της Vodafone για χρήση της υπηρεσίας M-PESA .....	8
1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος.....	8
▪ Κατασκευή νέου συστήματος αποχέτευσης στην Αυλώνα .....	8
▪ Έλλειψη εξειδικευμένων ιατρών.....	9
▪ Επιθεώρηση για τα ιατρικά απόβλητα.....	9
▪ Μείωση αναμονής για εξετάσεις μέσω των πακέτων υπηρεσιών του Ταμείου Ασφάλισης Υγείας .....	9
1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος .....	9
▪ Διάρθρωση ελληνικών εξαγωγών προς Αλβανία (2014) .....	9
▪ Εξωτερικό εμπόριο, Μάρτιος 2015.....	9
▪ Ίδρυση Συμβουλίου για τις Επενδύσεις.....	9
▪ Νομοσχέδιο για ίδρυση περιοχών οικονομικής και τεχνικής ανάπτυξης (TEDAs) .....	10
▪ Βελτίωση επιχειρηματικού κλίματος 2014 σύμφωνα με το Αμερικανικό Εμπορικό Επιμελητήριο.....	10
▪ Υποχρέωση δήλωσης ισολογισμού από τις μικρές επιχειρήσεις .....	10
▪ Αλλαγές στον Εργατικό Κώδικα.....	10
▪ Υπηρεσίες και βιομηχανία: Κύριοι συνεισφέροντες στην οικονομική ανάπτυξη το 2014 .....	10

## **2. Αλβανική οικονομία.....11**

▪ Κατάταξη της Αλβανίας από την Standard and Poor's.....	11
▪ Προκαταρκτική εκτίμηση του ρυθμού ανάπτυξης της αλβανικής οικονομίας, 2014 .....	11
▪ Εκτίμηση της EBRD για τον ρυθμό οικονομικής ανάπτυξης για το 2015 .....	11
▪ Δείκτης Οικονομικού Κλίματος, α' τρίμηνο 2015 .....	11
▪ Στρατηγική διαχείρισης δημοσίων δαπανών 2014 - 2020.....	11
▪ Αύξηση συνδρομής των φόρων στον κρατικό προϋπολογισμό του 2015.....	12
▪ Δανειοδότηση 250 εκ. € για την πληρωμή του εσωτερικού χρέους .....	12
▪ Υποβολή προτάσεων για το δημοσιονομικό πακέτο του 2016 .....	12
▪ Αύξηση των Άμεσων Επενδύσεων της Αλβανίας στο εξωτερικό, 2014.....	12
▪ Αύξηση των μεταναστευτικών εμβασμάτων, 2014 .....	12
▪ Έκθεση χρηματοοικονομικής σταθερότητας, β' εξάμηνο 2014 .....	12
▪ Κύκλος εργασιών τομέων της αλβανικής οικονομίας, δ' τρίμηνο 2014.....	12
▪ Δείκτης Κύκλου Εργασιών του τομέα των υπηρεσιών, δ' τρίμηνο 2014.....	13
▪ Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, Μάρτιος 2015.....	13

## **3. Ευρωπαϊκή προοπτική.....13**

▪ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την πρόοδο της Αλβανίας .....	13
▪ Απροθυμία Α/επιχειρηματικής κοινότητας για εισχώρηση στην ΕΕ .....	13
▪ Έγκριση από την Κοινοβουλευτική Επιτροπή της συμφωνίας πλαίσιο για το IPA II .....	13

## **4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις .....**

▪ Συνέντευξη σε SCAN TV για διμερείς οικονομικές σχέσεις Ελλάδος - Αλβανίας .....	14
▪ Σύνοδος κορυφής Βαλκανικών χωρών στις Βρυξέλλες (22.4.2015) .....	14
▪ Επίσκεψη εργασίας του Α/ΥΠΕΞ και του Α/ Υπ. Ενέργειας στην Ολλανδία (31.3.2015).....	14
▪ Επίσκεψη Προέδρου της ΠΓΔΜ στην Αλβανία (2-3.04.2015).....	14
▪ Επίσκεψη Α/ΥΠΕΞ στην Ιαπωνία (6 - 7.4.2015).....	14
▪ Αλβανία - Τσεχία: Υπογραφή κειμένων για το περιβάλλον και την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση .....	15
▪ Αλβανία - ΗΑΕ: Υπογραφή δύο συμφωνιών για το περιβάλλον και τις visas.....	15
▪ 1 <sup>η</sup> Μικτή Επιτροπή Οικονομικής Συνεργασίας Αλβανίας - Σερβίας (Βελιγράδι, 15-16.04.2015).....	15
▪ Αλβανία – ΗΠΑ: Υπογραφή Κοινής Δήλωσης Στρατηγικής Συνεργασίας .....	15
▪ Συνεργασία Αλβανίας – Σερβίας στον τελωνειακό τομέα .....	15

## **5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος.....15**

▪ Ελευθερία του Τύπου 2015 - Μερικώς ελεύθερη η Αλβανία .....	15
---	----

## **6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία .....**

▪ Υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας το 6ο Συνέδριο «INFOCOM» (12 Μαΐου 2015).....	16
▪ Startup Weekend με θέμα τον Τουρισμό (29-31 Μαΐου 2015).....	16

## **1. Επιχειρηματική δραστηριότητα**

### **1.1 Ενέργεια και Ορυκτά**

#### **Αύξηση τιμών πετρελαίου**

Μετά τη μείωση που καταγράφηκε στις αρχές του 2015, οι τιμές του πετρελαίου αυξάνονται. Η χαμηλότερη τιμή σημειώθηκε τον Φεβρουάριο τ.έ., κατά τον οποίο η λιανική τιμή του πετρελαίου είχε φθάσει τα 165 Λεκ/λίτρο (περίπου 1,17 €). Έκτοτε, η τιμή σημειώνει συνεχή άνοδο, φθάνοντας στα 180 Λεκ/λίτρο (περίπου 1,28 €).

#### **Εκρήξεις στις πετρελαιοπηγές στην Marinza**

Την 1.4.2015 έλαβαν χώρα δύο εκρήξεις σε πετρελαιοπηγές της Bankers Petroleum στην Marinza, κοντά σε κατοικημένη περιοχή. Η Επιθεώρηση Περιβάλλοντος ανέστειλε τη δραστηριότητα της εταιρείας έως ότου διευκρινιστούν τα αίτια των εκρήξεων και ληφθούν όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διαχείριση των αποβλήτων. Το Α/Υπουργείο Ενέργειας παρουσίασε έκθεση, η οποία περιλαμβάνει τα μέτρα που υποχρεούται να λάβει η εταιρεία προκειμένου να αποκαταστήσει την κανονική της λειτουργία στο οικόπεδο P29 A και να συνεχίσει τις εξορυκτικές της δραστηριότητες στην περιοχή.

#### **Κατακύρωση σύμβασης κατασκευής οδών πρόσβασης & γεφυρών για τον TAP στην Αλβανία**

Ο Διαδριατικός Αγωγός Φυσικού Αερίου (TAP AG) επέλεξε την κοινοπραξία που σχημάτισαν η αλβανική εταιρεία Gener 2 Sh.p.K και η ιταλική Sicilsaldo S.p.A. για την κατασκευή και αποκατάσταση οδών πρόσβασης και γεφυρών στην Αλβανία. Η απόφαση ολοκληρώνει τη διαδικασία που ξεκίνησε τον Απρίλιο του 2014. Η σύμβαση περιλαμβάνει την κατασκευή ή/και ανακατασκευή άνω των 100 χιλιομέτρων οδικού δικτύου σε Vishocice, Trestenik, Vithkuq και Shtyllas στην περιοχή της Κορυτσάς, Coronode, Kakruke και Rotom στην περιοχή Βερατίου και Seman και Toroje στην περιοχή του Φιέρι, καθώς και την κατασκευή 2 γεφυρών και την ανακατασκευή 50 υπαρχουσών στις ανωτέρω περιοχές.

#### **Παράταση της διάρκειας ισχύος εξαίρεσης του TAP από διατάξεις της οδηγίας της ΕΕ**

Σε συνέχεια έγκρισης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και θετικής γνώμης από την Γραμματεία της Ενεργειακής Κοινότητας, οι ρυθμιστικές αρχές στις φιλοξενούσες τον TAP χώρες - Ελλάδα, Ιταλία και Αλβανία - εξέδωσαν κοινή γνωμοδότηση με την οποία παρατείνουν τη διάρκεια ισχύος εξαίρεσης του TAP από κάποιες διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας για το Φυσικό Αέριο, λαμβάνοντας υπ' όψιν την έναρξη των εξαγωγών προς την Ευρώπη από το κοίτασμα Shah Deniz II, που αναμένεται το 2020.

#### **Έξυπνοι μετρητές ηλεκτρικής ενέργειας**

Ο φορέας διανομής ηλεκτρικής ενέργειας OSHEE προγραμματίζει για το 2015 την πραγματοποίηση καινοτόμων επενδύσεων, ύψους \$ 5 εκ. Εντός Απριλίου τ.έ. αναμενόταν η τοποθέτηση των πρώτων 10.000 έξυπνων μετρητών στα Τίρανα, οι οποίοι διασφαλίζουν την ασφάλεια των δεδομένων στο μέγιστο βαθμό. Ακόμη, προγραμματίζεται η λειτουργία info-desks, όπου εκτός των πληροφοριών, οι καταναλωτές θα μπορούν να πληρώνουν τους λογαριασμούς τους μέσω τραπεζικών καρτών. Ο OSHEE σχεδιάζει το ψηφιακό μητρώο, μέσω του οποίου θα είναι δυνατή η παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο των αιτήσεων ή των παραπόνων των πελατών, ενώ θα συνεχίσει την επέκταση του έργου της πληρωμής των λογαριασμών μέσω τραπεζικών καρτών και κινητών τηλεφώνων.

### **1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate**

#### **Ανάπτυξη κατασκευαστικού τομέα, δ' τρίμηνο 2014**

Κατά το δ' τρίμηνο 2014, σύμφωνα με την INSTAT, ο κύκλος εργασιών του κατασκευαστικού τομέα αυξήθηκε κατά 19,3% σε σχέση με το δ' τρίμηνο του 2013. Ο Δείκτης Όγκου Κατασκευής αυξήθηκε κατά 21,1%. Ο αριθμός των απασχολούμενων αυξήθηκε κατά 24,7% και οι μισθοί κατά 16,3%, σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του προηγούμενου έτους. Σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο 2014, ο κύκλος εργασιών αυξήθηκε κατά 24,6%, ο όγκος κατά 23,5%, ο αριθμός των απασχολούμενων κατά 3,6% και οι μισθοί κατά 7,2%.

### **Άδειες κατασκευής, δ' τρίμηνο 2014**

Κατά το δ' τρίμηνο 2014, εγκρίθηκαν και εκδόθηκαν 51 άδειες κατασκευής για 80.329 m<sup>2</sup> συνολικά. Οι άδειες για κατοικίες αφορούσαν το 37,3% του συνόλου των αδειών. Ως προς την αξία, παρατηρήθηκε μείωση 80,9% σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2013 και 86,3% σε σχέση με το γ' τρίμηνο 2014. Το 56,8% των αδειών αφορούν στα Τίρανα και ακολουθεί η Λέζα και η Αυλώνα με 11,8% έκαστη.

### **Αύξηση τιμών για τα ενοίκια, δ' τρίμηνο 2014**

Σύμφωνα με στοιχεία της Τράπεζας της Αλβανίας, κατά το δ' τρίμηνο 2014, η ονομαστική τιμή του Δείκτη Τιμών για την αγορά κατοικίας ανέβηκε ελαφρώς. Σε πραγματικές τιμές, ο Δείκτης παρέμεινε σταθερός, μετά τη μείωση που είχε υποστεί τα προηγούμενα τρία τρίμηνα. Ο Δείκτης Τιμών ενοικίων, σημείωσε αύξηση 4,9% σε πραγματικές τιμές, ενώ το γ' τρίμηνο 2014 είχε μειωθεί.

### **Χρηματοδότηση από την Παγκόσμια Τράπεζα για τη συντήρηση του οδικού δικτύου**

Η Α/Κυβέρνηση υπέγραψε, στις 10.4.2015, συμφωνία με την Παγκόσμια Τράπεζα για την συγχρηματοδότηση έργων συντήρησης του οδικού δικτύου. Το έργο, στο οποίο η Παγκόσμια Τράπεζα θα συνεισφέρει 65,9 εκ. € και η Α/κυβέρνηση 41,2 εκ. €, αφορά στη συντήρηση 1400 χιλιομέτρων οδικού δικτύου σε όλη την χώρα. Θα υλοποιηθεί από το Α/Υπουργείο Μεταφορών και Υποδομών, με την υποστήριξη της Αλβανικής Αρχής Οδών και αναμένεται να ολοκληρωθεί έως 31.12.2021.

## **1.3 Τραπεζικός & Ασφαλιστικός Τομέας**

### **Αύξηση εταιρικών καταθέσεων, Φεβρουάριος 2015**

Σύμφωνα με έκθεση της Τράπεζας της Αλβανίας, οι καταθέσεις των επιχειρήσεων στο αλβανικό τραπεζικό σύστημα, κατά τον μήνα Φεβρουάριο 2015, σημείωσαν αύξηση 0,2% σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα του 2014. Οι καταθέσεις ανήλθαν σε 976 δισ. Λεκ (περίπου 7 δισ. €). Αντίθετα, οι καταθέσεις των ιδιωτών μειώθηκαν κατά 5,4%, ανερχόμενες σε 352,5 δισ. Λεκ (2,5 δισ. €).

### **Αύξηση της δανειοδότησης για τους ιδιώτες, Φεβρουάριος 2015**

Σύμφωνα με έκθεση της Τράπεζας της Αλβανίας, η δανειοδότηση, κατά τον μήνα Φεβρουάριο 2015, αυξήθηκε κατά 3% σε σχέση με τον Φεβρουάριο του 2014. Όλο το χαρτοφυλάκιο δανειοδότησης ανήλθε σε 556,7 δισ. Λεκ (περίπου 3,9 δισ. €), με τα 152,6 δισ. Λεκ (περ. 1,1 δισ. €) να προορίζονται για τους ιδιώτες, σημειώνοντας αύξηση 1,2 δισ. Λεκ (περ. 8,5 εκ. €) σε σχέση με τον Ιανουάριο τ.έ. Από την άλλη πλευρά, σύμφωνα με την έκθεση, η δανειοδότηση των επιχειρήσεων μειώθηκε.

### **Αύξηση του χρήματος εκτός τραπεζικού συστήματος**

Σύμφωνα με στοιχεία της Τράπεζας της Αλβανίας, το χρήμα εκτός του τραπεζικού συστήματος αυξήθηκε, τον Φεβρουάριο τ.έ., κατά 11,8%, σε σχέση με το προηγούμενο έτος, σημειώνοντας τη μεγαλύτερη αύξηση των τελευταίων ετών. Συγκεκριμένα, το χρήμα εκτός τραπεζικού συστήματος ανήλθε σε 217,3 δισ. Λεκ (περίπου 1,6 δισ. €), σε αντιδιαστολή με τα 184,2 δισ. Λεκ (περίπου 1,3 δισ. €) του Φεβρουαρίου 2014. Το φαινόμενο οφείλεται, κατά τους αναλυτές, στη μείωση των επιτοκίων καταθέσεων. Την τελευταία διετία, το επιτόκιο για προθεσμιακές καταθέσεις ενός έτους έπεσε 4 φορές, φθάνοντας στο 1,5%.

### **ΤΤΑ: Έγκριση κανονισμών για την παρακολούθηση και διαφάνεια του πιστωτικού κινδύνου**

Παρόλο που η έκθεση της αλβανικής τραπεζικής αγοράς σε κινδύνους ρευστότητας θεωρείται περιορισμένη, το Εποπτικό Συμβούλιο της Τράπεζας της Αλβανίας ενέκρινε τροποποιήσεις στον Κανονισμό περί «Διαχείρισης Πιστωτικού κινδύνου από τις τράπεζες και τα υποκαταστήματα ξένων τραπεζών» και στον Κανονισμό περί «Ελαχίστων προϋποθέσεων για τη διάθεση πληροφοριών από τις τράπεζες και τα υποκαταστήματα ξένων τραπεζών». Οι τροποποιήσεις έχουν ως στόχο την εναρμόνιση με το κανονισμό περί του «Δείκτη Κεφαλαιακής Επάρκειας», την αύξηση της διαφάνειας και την προώθηση της πειθαρχίας της αγοράς.

## **Συνεχιζόμενη ανοδική πορεία της αλβανικής ασφαλιστικής αγοράς, Ιαν-Μάρτιος 2015**

Σύμφωνα με την Α/Χρηματοοικονομική Αρχή Εποπτείας (AMF), κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Μαρτίου 2015, η ασφαλιστική αγορά ανήλθε σε 3,021 δισ. Λεκ (περίπου 21,5 εκ. €), σημειώνοντας αύξηση 14,41% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014. Ο αριθμός των συμβολαίων ανήλθε σε 225.337, καταγράφοντας άνοδο 10,08%. Η αγορά κυριαρχείται από ασφάλισεις άλλες εκτός των ασφαλειών ζωής, των οποίων το μερίδιο ανέρχεται σε 92,51% των συνολικού όγκου ασφαλιστρών. Οι ασφάλειες ζωής κατέχουν μερίδιο 7,49%. Η υποχρεωτική ασφάλιση αντιστοιχεί στο 59,29% και η προαιρετική σε 40,71%. Οι πληρωμές των απαιτήσεων αυξήθηκαν κατά 18,61% σε σύγκριση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2014, φθάνοντας στα 706 εκ. Λεκ. Τα ασφάλιστρα για την υποχρεωτική ασφάλιση οχημάτων ξεπέρασαν τα 1,791 δισ. Λεκ, καταγράφοντας αύξηση 34,75% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου χρόνου. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα στην εγχώρια ασφάλιση αστικής ευθύνης υπέρ τρίτων MTPL (Motor Third Party Liability) αυξήθηκαν 38,49% και ο αριθμός των συμβολαίων αυξήθηκε κατά 9,19%.

## **1.4 Τομέας Μεταφορών**

### **Αεροπορική σύνδεση Τίρανα - Παρίσι**

Εγκαινιάστηκε στις 31.03.2015 νέα αεροπορική σύνδεση ανάμεσα στα Τίρανα και το Παρίσι, από την σλοβενική εταιρεία Adria Airways. Ο Α/Υπουργός Μεταφορών και Υποδομών κ. Ε. Haxhinasto, μεταξύ άλλων, ανέφερε ότι με τις νέες αεροπορικές συνδέσεις με την Φρανκφούρτη, το Παρίσι και τις Βρυξέλλες, ο αριθμός των ξένων προορισμών που συνδέονται με απευθείας πτήσεις με τα Τίρανα ανέρχονται σε 22. Ο κ. Υπουργός ανέφερε ότι η αύξηση των επιβατών είναι 2,5 φορές μεγαλύτερη από τον μέσο όρο της Ευρώπης, αλλά ακόμη υπάρχουν αδυναμίες ως προς την εισχώρηση εταιρειών χαμηλού κόστους και τις εμπορευματικές μεταφορές. Τέλος, δήλωσε ότι οι διαπραγματεύσεις με το αεροδρόμιο Μητέρα Τερέζα των Τιράνων ως προς την αποκλειστικότητα βρίσκονται σε τελικό στάδιο. Η α/κυβέρνηση επιθυμεί να λειτουργήσει το αεροδρόμιο στο Kukës, καθώς και να κατασκευάσει αεροδρόμιο στη Νότιο Αλβανία, το οποίο θα εξυπηρετήσει, πρώτιστα, την τουριστική βιομηχανία.

### **Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την δημοπράτηση των υπηρεσιών διαχείρισης εγκαταστάσεων από τον Διεθνή Αερολιμένα Τιράνων**

Η εταιρεία Tirana International Airport SHPK (TIA), στην οποία έχει παραχωρηθεί η λειτουργία του διεθνούς αερολιμένα Τιράνων για 20 έτη, σκοπεύει να προσφέρει με το καθεστώς της υπεργολαβίας το τμήμα των υπηρεσιών διαχείρισης των εγκαταστάσεων (facility management services) για μία περίοδο 5 ετών, αρχής γενομένης από 1.11.2015. Η προθεσμία για την εκδήλωση ενδιαφέροντος ήταν η 30.4.2015. Το κείμενο της ανακοίνωσης, η οποία περιγράφει τις υπηρεσίες που περιλαμβάνει ο διαγωνισμός, καθώς και το χρονοδιάγραμμά του, μπορεί να αναζητηθεί, απ' ευθείας, στην ιστοσελίδα του Διεθνούς Αερολιμένα Τιράνων <http://www.tirana-airport.com/l/7/58/company-information/tender-information> καθώς και στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων <http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=43756>.

### **Ψηφίσθηκε ο νόμος για την παραχώρηση του τμήματος του Δρόμου Arber σε κινεζική εταιρεία**

Η Α/Βουλή ψήφισε το νομοσχέδιο της κυβέρνησης που προβλέπει ειδική διαδικασία για την κατάρτιση της σύμβασης παραχώρησης της κατασκευής τμήματος του Δρόμου Arber στην κινεζική εταιρεία «China State Construction». Σύμφωνα με τον Α/Υπουργό Μεταφορών και Υποδομών, κ. Ε. Haxhinasto, η Αλβανική Αρχή Οδών έχει προϋπολογίσει το έργο στα 28,8 δισ. Λεκ (περίπου 205 εκ. €). Η κινεζική εταιρεία έχει προσφέρει 25% χαμηλότερο τίμημα, ήτοι 21 δισ. Λεκ (περίπου 150 εκ. €) και δεν απαιτεί την προσκόμιση εγγυητικής από την Αλβανία. Η επένδυση θα πραγματοποιηθεί μέσω δανείου από την Κινεζική Τράπεζα Εξαγωγών και θα αποπληρώνεται σε ετήσιες δόσεις από τον κρατικό προϋπολογισμό. Το τμήμα που αναμένεται να κατασκευασθεί, μεταξύ Tujan και Ura e Vashes, είναι μήκους 26,94 χλμ. Η νέα χάραξη αναμένεται να μειώσει την απόσταση κατά 74 χλμ και τον χρόνο ταξιδιού από 4 ώρες σε 1,5. Το τμήμα του δρόμου θα περιλαμβάνει 2 τούνελ, μήκους 2.600 και 560 μέτρων, καθώς και 15 μεγάλου και μεσαίου μήκους γέφυρες, συνολικού μήκους 1.500 μέτρων. Το έργο αναμένεται να ολοκληρωθεί σε 3 έτη.

### **Υπογραφή συμβολαίων για την κατασκευή του οδικού τμήματος Kukës - Qafe Plloce**

Στις 20.4.2015, το Α/Υπουργείο Μεταφορών και Υποδομών προχώρησε στην υπογραφή των συμβολαίων για την κατασκευή δύο τμημάτων του άξονα Kukës - Qafe Plloce, μέρος του Πανευρωπαϊκού Διαδρόμου VIII. Το συνολικό έργο χωρίζεται σε 3 τμήματα και είναι προϋπολογισμού 152,76 εκ. \$, τα οποία θα προέλθουν από τον κρατικό προϋπολογισμό, το Ταμείο Ανάπτυξης της Σαουδικής Αραβίας και την Ισλαμική Τράπεζα Ανάπτυξης. Η υλοποίηση των δύο τμημάτων αναμένεται να αρχίσει μέσα στον Μάιο τ.έ. και αφορά 30,9 χλμ οδικού άξονα, πλάτους 12 μέτρων.

### **Υπογραφή σύμβασης για τη στρατηγική μελέτη του σιδηροδρομικού δικτύου της Αλβανίας**

Στις 15.4.2015, υπεγράφη σύμβαση ανάμεσα στο Α/Υπουργείο Μεταφορών και Υποδομών και την κοινοπραξία ελληνικών επιχειρήσεων "JV RAILCON" για την λεπτομερειακή μελέτη της σιδηροδρομικής γραμμής Δυρράχιο - Τίρανα - Αεροδρόμιο Μητέρα Τερέζα και την χρηματοοικονομική αξιολόγηση του συνόλου του σιδηροδρομικού δικτύου της χώρας. Η «JV RAILCON» αποτελεί σύμπραξη των ελληνικών εταιρειών ΔΡΟΜΟΣ ΑΕ, ΔΟΜΗ Α.Ε. (εξειδίκευση σε γέφυρες), ΕΔΑΦΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΑΤΕ (εξειδίκευση σε γεωτεχνικά έργα) και ENVECO ΑΕ (εξειδίκευση σε περιβαλλοντικά θέματα). Επίσης, η εταιρεία ΕΜΠΕΙΡΙΑ Α.Ε. που εξειδικεύεται σε θέματα σήμανσης και σηματοδότησης, έχει αναλάβει ως υπεργολάβος. Το συμβατικό τίμημα ανέρχεται σε 1,103 εκ. € και θα χρηματοδοτηθεί από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD). Σήμερα, το αλβανικό σιδηροδρομικό δίκτυο, μήκους 423 χλμ, περιλαμβάνει τέσσερις κύριες γραμμές: Δυρράχιο - Τίρανα, Σκοζέτ - Αυλώνα, Βόρα - Χάνι Χότι και Ρογκοζίνα - Πόγραδετς (Guri i Kuq).

### **Χρηματοδότηση της ανακατασκευής της σιδηροδρομικής γραμμής Τίρανα - Δυρράχιο**

Το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε, στις 8.4.2015, σχέδιο νόμου που εξουσιοδοτεί το Α/Υπουργείο Οικονομικών να αιτηθεί χρηματοδότηση για την ανακατασκευή της σιδηροδρομικής γραμμής Τίρανα - Δυρράχιο από το Ταμείο του Επενδυτικού Πλαισίου Δυτικών Βαλκανίων. Η EBRD έχει, ήδη, χρηματοδοτήσει την μελέτη σκοπιμότητας για το εν λόγω έργο, με 1,2 εκ. €.

### **Ανακαίνιση αμαξοστασίου και βαγονιών τρένου**

Ο Α/Υπουργός Μεταφορών και Υποδομών, κ. Ε. Haxhinasto, επιθεώρησε στις 3.4.2015, το ανακαινισμένο αμαξοστάσιο του νέου τρένου στη γραμμή Δυρράχιο - Τίρανα. Με τη βοήθεια του Ταμείου Αλβανικών Σιδηροδρόμων, κονδύλι ύψους 25 εκ. Λεκ (περίπου 180.000 €) διατίθεται για την ανακαίνιση 12 βαγονιών και μηχανών τρένου.

### **Κύριος τρόπος μεταφοράς εμπορευμάτων ο δια θαλάσσης**

Σύμφωνα με την INSTAT, βάσει των στοιχείων του δ' τριμήνου 2014, 66,4% της αξίας των εξαγόμενων προϊόντων και το 51,7% της αξίας των εισαγόμενων προϊόντων μεταφέρονται δια θαλάσσης. Στις εξαγωγές δια θαλάσσης, το 40,6% αφορά σε «Είδη ένδυσης και υπόδησης», το 27,8% σε «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρική ενέργεια» και το 13,7% σε «Δομικά υλικά και μέταλλα». Στις εισαγωγές δια θαλάσσης, το 18,6% αφορά σε «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρική ενέργεια», το 17,2% σε «Μηχανήματα, εξοπλισμός και ανταλλακτικά» και το 16,4% σε «Δομικά υλικά».

### **Τροποποιήσεις στον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας**

Το Υπουργικό Συμβούλιο της Αλβανίας ενέκρινε στις 8.4.2015 την απόφαση «Έγκριση των κανόνων εφαρμογής του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας της Αλβανίας, όπως έχει τροποποιηθεί, κατ' εφαρμογή του Α.120/1 του ΚΟΚ», σύμφωνα με την οποία εγκαθιδρύεται σύστημα πόντων στα διπλώματα οδήγησης, όμοιο με αυτό που ισχύει στις χώρες της ΕΕ. Όλοι οι κάτοχοι διπλώματος ξεκινούν με 20 πόντους, οι οποίοι δύναται είτε να μειωθούν ως το 0 είτε να αυξηθούν ως το 30 το μέγιστο. Οι παραβιάσεις που μπορούν να οδηγήσουν σε παρακράτηση του διπλώματος είναι 48. Σε περίπτωση που μηδενισθούν οι πόντοι κάποιου οδηγού, υποχρεούται να ξαναπεράσει εξετάσεις για την απόκτηση του διπλώματος.

### **Συνάντηση Α/Υπουργού Μεταφορών και Υποδομών με μεγάλη κινεζική εταιρεία**

Στις 2.4.2015, ο Α/Υπουργός Μεταφορών και Υποδομών, κ. Ε. Haxhinasto συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της China Pacific Construction Group (CPCG), της μεγαλύτερης κινεζικής ιδιωτικής κατασκευαστικής εταιρείας, κ. Yan Jiehe. Οι κύριοι τομείς ενδιαφέροντος για την εταιρεία είναι οι υποδομές και ο τουρισμός. Ο κ. Haxhinasto

παρουσίασε τα βασικά έργα αναφορικά με τους οδικούς και σιδηροδρομικούς άξονες, τον Διάδρομο Αδριατικής - Ιονίου, τον Πανευρωπαϊκό Διάδρομο VIII, καθώς και τα σχέδια για τα λιμάνια και τα αεροδρόμια της χώρας. Ο Πρόεδρος της κινεζικής εταιρείας ενημέρωσε ότι διερευνητική ομάδα από την Κίνα θα αποσταλεί σύντομα στην χώρα. Στα ΜΜΕ τόνισε το ενδιαφέρον της εταιρείας του για την υλοποίηση του Πανευρωπαϊκού Διαδρόμου VIII, ο οποίος διατρέχει τη Βουλγαρία, την ΠΓΔΜ και την Αλβανία και ο προϋπολογισμός του εκτιμάται να υπερβεί τα 5 δισ. \$. Οι δύο συνομιλητές υπέγραψαν Μνημόνιο Συνεργασίας.

## **1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας**

### **Έληξε η προθεσμία για τις αγροτικές ενισχύσεις**

Στις 4 Απριλίου τ.έ. έληξε η προθεσμία υποβολής αιτήσεων για τις ενισχύσεις στον αγροτικό τομέα. Το ενδιαφέρον των αγροτών ήταν πολλαπλάσιο του προηγούμενου έτους. Οι επιδοτούμενοι θα επιλεχθούν μέσω του συστήματος μηχανοργάνωσης, το οποίο λειτουργεί φέτος για 1<sup>η</sup> φορά. Ο Α/Οργανισμός Γεωργικής και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΑΖΗΒΡ) θα διαθέσει 1,7 δισ. Λεκ (περίπου 12 εκ. €) για τις επιδοτήσεις το 2015.

### **Έναρξη προγράμματος SARED, ύψους 6,5 εκ. €, για τη γεωργία**

Στις 17.4.2015, ξεκίνησε η υποβολή των αιτήσεων για το πρόγραμμα SARED (Support for Agriculture and Rural Development in Disadvantaged Areas in Albania), το οποίο χρηματοδοτείται από την Δανία και τη Γερμανία. Έως το τέλος του έτους, μπορούν να υποβληθούν οι αιτήσεις από αγρότες και μεταποιητές αγροτικών προϊόντων από 6 περιοχές της χώρας: Shkodra, Kukes, Dibra, Korca, Elbasan και Berat. Το πρόγραμμα καλύπτει το 75% της αξίας της επένδυσης, η οποία θα πρέπει να πραγματοποιηθεί σε κτηνοτροφικές μονάδες, σε δένδρυνες φρούτων και ξηρών καρπών και σε αρωματικά και ιατρικά φυτά. Οι γεωργοί που θέλουν να επεκτείνουν και να βελτιώσουν τις υποδομές τους μπορούν να επωφεληθούν με ποσό ως 3,5 εκ. Λεκ (περίπου 25.000 €), ενώ οι μεταποιητές μπορούν να επωφεληθούν με ποσό ως 10 εκ. Λεκ (περίπου 71.500 €).

### **Συζήτηση για χρηματοδότηση της επέκτασης των θερμοκηπίων**

Κατά τη συνάντηση του Α/Υπουργού Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων, κ. E. Panariti με τον ισραηλινό ομόλογό του, κ. Yair Shamir, στο πλαίσιο της επίσκεψης του πρώτου στο Ισραήλ, συζητήθηκε η στήριξη της αλβανικής γεωργίας με σπόρους και φυτά, καθώς και το αλβανικό αίτημα για χρηματοδότηση της επέκτασης του τομέα των θερμοκηπίων. Ο Α/Υπουργός ενημέρωσε ότι η αλβανική κυβέρνηση θα καλύψει έως και το 60% του επενδυτικού κόστους των θερμοκηπίων, αλλά χρειάζεται χρηματοδοτική στήριξη για το υπόλοιπο 40%. Οι δύο υπουργοί συζήτησαν επίσης το ενδεχόμενο της συμμετοχής ισραηλινών επιχειρήσεων στη διαχείριση της διανομής νερού άρδευσης.

### **Εθνική Στρατηγική για την αλιεία**

Στις 15.4.2015, ο Α/Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων, κ. E. Panariti παρουσίασε την Εθνική Στρατηγική Αλιείας, η οποία συντάχθηκε σε συνεργασία με την Αντιπροσωπεία της ΕΕ στην Αλβανία και άλλους εμπειρογνώμονες. Η στρατηγική αποτελεί θεμέλιο λίθο για τη βιώσιμη ανάπτυξη του τομέα. Πρωταρχικός στόχος της κυβέρνησης είναι η πάταξη της παρανομίας στον τομέα, όπως το παράνομο ψάρεμα, η χρήση δυναμίτη ή άλλων εκρηκτικών κ.α.

## **1.6 Τουριστικός τομέας**

### **Η Αλβανία στην 3<sup>η</sup> θέση των καλύτερων τουριστικών προορισμών για το 2015**

Σύμφωνα με το γαλλικό περιοδικό L'Express, η Αλβανία κατέχει την 3<sup>η</sup> θέση μεταξύ 15 επιλεγμένων τουριστικών προορισμών για το 2015. Το περιοδικό χαρακτηρίζει την Αλβανία «νέο μαργαριτάρι των Βαλκανίων», με παραλίες όμορφες όπως της Ελλάδας, λίμνες και βουνά όπως της Ελβετίας, πόλεις που έχουν ενταχθεί στον κατάλογο της UNESCO ως μνημεία Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς, με ιστορία 2500 χρόνων που αναμιγνύει το Ρωμαϊκό και Βυζαντινό πολιτισμό και με τις χαμηλότερες τιμές στην Ευρώπη. Περισσότερες πληροφορίες για τους 15 προτεινόμενους προορισμούς από το L' Express στην ιστοσελίδα:

[http://www.lexpress.fr/tendances/voyage/voyage-15-destinations-pour-2015\\_1664569.html](http://www.lexpress.fr/tendances/voyage/voyage-15-destinations-pour-2015_1664569.html)

## **Το Εθνικό Πάρκο του Βουθρωτού (Butrint) στην Guardian**

Η βρετανική εφημερίδα «The Guardian», σε άρθρο της αφιερωμένο στον τουρισμό, απαριθμεί 10 λιγότερο γνωστά, αλλά πανέμορφα, Εθνικά Πάρκα στην Ευρώπη, βάσει των προτάσεων των αναγνωστών. Σε αυτά συγκαταλέγεται και το Εθνικό Πάρκο του Βουθρωτού (Butrint) στη νοτιοδυτική Αλβανία. Για περισσότερα: <http://www.theguardian.com/travel/2015/apr/08/top-10-national-parks-europe-readers-travel-tips>

## **Συμμετοχή Αλβανίας στη Διεθνή Έκθεση Τουρισμού COTTM 2015**

Για 1η φορά, η Αλβανία συμμετείχε στη Διεθνή Έκθεση Τουρισμού COTTM 2015 που πραγματοποιήθηκε στο Πεκίνο από 14 έως και 16 Απριλίου τ.έ. Την Αλβανία εκπροσωπούσαν ο Α/Εθνικός Οργανισμός Τουρισμού, 4 τουριστικοί πράκτορες και τουριστικά γραφεία. Ο Α/Εθνικός Οργανισμός Τουρισμού, εκτός των άλλων, προγραμματίζει τη διοργάνωση ταξιδιού στην Αλβανία για 15 κινέζους δημοσιογράφους κατά τον μήνα Μάιο ή Ιούνιο τ.έ.

## **Νομοσχέδιο για τον Τουρισμό**

Η Α/κυβέρνηση παρουσίασε στη Βουλή το σχέδιο νόμου για τον τουρισμό, ο οποίος θα αντικαταστήσει τον προηγούμενο νόμο που είχε τεθεί σε ισχύ το 2007. Ο νέος νόμος προβλέπει την ίδρυση Εθνικής Επιθεώρησης Τουρισμού, αρμόδια για τον σχεδιασμό και την υλοποίηση, σε ετήσια βάση, του νέου τουριστικού μοντέλου. Ο νόμος, ακόμη, προβλέπει την χρηματοδότηση προωθητικών και εκπαιδευτικών προγραμμάτων, ερευνών, καθώς και νέων τουριστικών προϊόντων, τα οποία δύνανται να προταθούν από φυσικά νομικά πρόσωπα της ημεδαπής ή της αλλοδαπής. Η ακίνητη περιουσία του κράτους ή των τοπικών αρχών, η οποία βρίσκεται σε περιοχές με υψηλό τουριστικό δυναμικό, θα διαχειρίζεται από το Υπουργείο Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας. Το Υπουργικό Συμβούλιο μπορεί να διαθέτει ακίνητη κρατική περιουσία για την υλοποίηση επενδύσεων, με τίμημα 1 € και για περίοδο ως 99 ετών. Το Ταμείο δεν θα υπόκειται στη νομοθεσία περί δημοσίων προμηθειών. Τέλος, ο νόμος θέτει τα πρότυπα για την κατηγοριοποίηση των τουριστικών επιχειρήσεων. Η κατηγοριοποίηση των ξενοδοχείων βάσει της ποιότητας και των υπηρεσιών που προσφέρουν θα είναι υποχρεωτική. Η παράνομη χρήση του σήματος κατηγορίας θα υπόκειται σε πρόστιμο 150.000 Λεκ (περίπου 1.070 €), ενώ για την λειτουργία δίχως άδεια το πρόστιμο θα ανέρχεται σε 200.000 Λεκ (περίπου 1.400 €).

## **1.7 Τομέας Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομεία**

### **Αδειοδότηση της Vodafone για χρήση της υπηρεσίας M-PESA**

Η Τράπεζα της Αλβανίας ενέκρινε και εξέδωσε την άδεια για χρήση της υπηρεσίας M-PESA από την Vodafone. Η M-PESA αποτελεί υπηρεσία μεταφοράς χρήματος και μικροχρηματοδότησης μέσω κινητού τηλεφώνου. Η Αλβανία θα είναι η 2<sup>η</sup> χώρα στην Ευρώπη που προσφέρεται η υπηρεσία, μετά τη Ρουμανία το 2014. Η επένδυση είναι ύψους 3 εκ. € και η υπηρεσία θα είναι διαθέσιμη σε όλους τους συνδρομητές κινητής τηλεφωνίας, ανεξαρτήτως του παρόχου τους και της συσκευής που διαθέτουν. Με την υπηρεσία μπορεί κάποιος να στέλνει λεφτά σε συγγενείς και φίλους, να πληρώνει λογαριασμούς, να αγοράζει χρόνο ομιλίας κ.α.

## **1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος**

### **Κατασκευή νέου συστήματος αποχέτευσης στην Αυλώνα**

Πρόσφατα ξεκίνησε η κατασκευή του δευτερεύοντος αποχετευτικού δικτύου στην Αυλώνα, προϋπολογισμού 4 εκ. €, χρηματοδοτούμενη από την ΕΕ. Στόχος του έργου είναι η σύνδεση των κατοικιών και των δημοσίων κτιρίων με την κεντρική αποχετευτική γραμμή και με τη μονάδα διαχείρισης λυμάτων, έργα αξίας 9,7 εκ. € και 2,69 εκ. €, τα οποία χρηματοδοτήθηκαν επίσης από την ΕΕ. Το έργο αναμένεται να ολοκληρωθεί εντός του έτους και θα θέσει υπό έλεγχο 16 σωλήνες που καταλήγουν στη θάλασσα.



### **Έλλειψη εξειδικευμένων ιατρών**

Πραγματοποιήθηκε από 24 - 15 Απριλίου τ.έ. το Διεθνές Ιατρικό Συνέδριο στα Τίρανα, κατά το οποίο επισημάνθηκε ο ανεπαρκής αριθμός εξειδικευμένων ιατρών στην Αλβανία εξ' αιτίας της έλλειψης ενδιαφέροντος για εξειδίκευση σε κάποιους τομείς της ιατρικής. Ο Α/Υπουργός Υγείας, κ. I. Beqaj τόνισε την ανάγκη δημιουργίας ενός μοντέλου για τη συνεχιζόμενη εκπαίδευση και κατάρτιση του ιατρικού προσωπικού.

### **Επιθεώρηση για τα ιατρικά απόβλητα**

Η Επιθεώρηση Φροντίδας Υγείας επέβαλε πρόστιμο σε δύο αδειοδοτημένα ιατρικά ινστιτούτα εξ' αιτίας μη συμμόρφωσής τους με τους κανόνες διαχείρισης των ιατρικών αποβλήτων. Η επιθεώρηση αφορούσε 35 νοσοκομεία, 81 κέντρα υγείας, 218 οδοντιατρικές κλινικές και 2 αδειοδοτημένα ινστιτούτα.

### **Μείωση αναμονής για εξετάσεις μέσω των πακέτων υπηρεσιών του Ταμείου Ασφάλισης Υγείας**

Σε συνέντευξη τύπου που παραχώρησε ο κ. D. Uqiaku, Δ/ντής του Ταμείου Ασφάλισης Υγείας, ενημέρωσε ότι ο χρόνος αναμονής για εξετάσεις ή επεμβάσεις στο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο έχει μειωθεί χάρις στα πακέτα υπηρεσιών που χρηματοδοτεί το Ταμείο. Η αναμονή για επέμβαση καρδιάς μειώθηκε από 6 μήνες στους 3. Οι ασφαλισμένοι ασθενείς που χρήζουν αιμοκάθαρσης, μεταμόσχευσης νεφρού, επέμβαση καρδιάς ή σχετικές εξετάσεις μπορούν μέσω αυτών των πακέτων να απευθυνθούν και σε ιδιωτικά νοσοκομεία.

## **1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος**

### **Διάρθρωση ελληνικών εξαγωγών προς Αλβανία (2014)**

Στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Πρεσβείας Τιράνων και συγκεκριμένα στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=43698#> παρατίθεται ενημερωτικό σημείωμα που αφορά στη διάρθρωση των ελληνικών εξαγωγών προς την Αλβανία, τον ανταγωνισμό από άλλες χώρες, καθώς και τις ιδιαιτερότητες της αλβανικής αγοράς και τις προοπτικές περαιτέρω ανάπτυξης των ελληνικών εξαγωγών.

### **Εξωτερικό εμπόριο, Μάρτιος 2015**

Σύμφωνα με την INSTAT, τον Μάρτιο 2015, οι εξαγωγές ανήλθαν σε 22 δισ. Λεκ (157 εκ. €), καταγράφοντας αύξηση 4%, σε σύγκριση με τον Μάρτιο 2014 και μείωση 20,5%, σε σύγκριση με το Φεβρουάριο 2015. Η μεγαλύτερη ετήσια αύξηση καταγράφηκε στις ομάδες «Δομικά Υλικά και Μέταλλα» (8,4%), «Μηχανήματα, Εξοπλισμός και Ανταλλακτικά» (3%) και «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» (1,2%). Την μεγαλύτερη ετήσια μείωση κατέγραψαν οι ομάδες «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-8,1%) και «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (-1,2%). Η αξία των εισαγωγών, τον Μάρτιο 2015, ήταν 44 δισ. Λεκ (314 εκ. €), σημειώνοντας αύξηση 3,9%, σε σύγκριση με τον Μάρτιο 2014 και 13,5% σε σύγκριση με τον προηγούμενο μήνα. Η μεγαλύτερη ετήσια αύξηση καταγράφηκε στις ομάδες «Μηχανήματα, Εξοπλισμός και Ανταλλακτικά» (7,1%), «Χημικά και Πλαστικά προϊόντα» (3,2%) και «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» (0,9%). Την μεγαλύτερη ετήσια μείωση κατέγραψαν οι ομάδες «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-8,5%) και «Δομικά Υλικά και Μέταλλα» (-0,4%). Το εμπορικό έλλειμμα για τον Μάρτιο 2015 ανήλθε σε 22 δισ. Λεκ (157 εκ. €), παρουσιάζοντας αύξηση της τάξης του 3,7% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους και 7,2% σε σύγκριση με τον προηγούμενο μήνα τ.έ. Το εμπόριο με τις χώρες της ΕΕ καταλαμβάνει το 63,9% του εξωτερικού εμπορίου, με κύριους εμπορικούς εταίρους την Ιταλία (35,1%), την Κίνα (8,4%), την Τουρκία (7,2%) και την Ελλάδα (6,7%). Οι εξαγωγές προς τις χώρες της ΕΕ σημείωσαν μείωση 15,2% σε σύγκριση με τον Μάρτιο 2014.

### **Ίδρυση Συμβουλίου για τις Επενδύσεις**

Στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας της EBRD «Investment Climate and Governance Initiative» (ICGI) ιδρύθηκε το Συμβούλιο για τις Επενδύσεις, ένας θεσμός που έχει στόχο τη βελτίωση του διαλόγου ανάμεσα στο κράτος και τις επιχειρήσεις, τη λήψη μέτρων για την ενίσχυση του επιχειρηματικού κλίματος στη χώρα, την πάταξη των εμποδίων για επενδύσεις και την αύξηση των επενδύσεων, τόσο από ξένες, όσο και από εγχώριες επιχειρήσεις. Πρόεδρος του Συμβουλίου είναι ο Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας και μέλη ο Υπουργός Επικρατείας για τις Σχέσεις με το Κοινοβούλιο, ο Υπουργός Επικρατείας για την Τοπική Αυτοδιοίκηση, ο Αλβανικός Οργανισμός για την Ανάπτυξη Επενδύσεων AIDA, η

Γεν. Δ/ντρια Φορολογίας, η Γεν. Δ/ντρια Τελωνείων, η Τράπεζα της Αλβανίας, η EBRD (Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης), η Ευρωπαϊκή Ένωση, και η Παγκόσμια Τράπεζα με το IFC (International Finance Corporation). Ως μη μόνιμα μέλη δύνανται να συμμετέχουν τρεις ιδιωτικές εταιρείες και τρεις επιχειρηματικοί φορείς. Το έργο του Συμβουλίου επικουρείται από Γραμματεία, ένα ανεξάρτητο όργανο επαγγελματιών, οι οποίοι έχουν επιλεγεί από την EBRD. Το Συμβούλιο θα συνεδριάζει τουλάχιστον 6 φορές το έτος.

### **Νομοσχέδιο για ίδρυση περιοχών οικονομικής και τεχνικής ανάπτυξης (TEDAs)**

Ο Α/Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κ. Α. Ahmetaj κατέθεσε νομοσχέδιο στην α/Βουλή για την ίδρυση ζωνών Οικονομικής και Τεχνικής Ανάπτυξης (ελεύθερες οικονομικές ζώνες), το οποίο καταρτίστηκε σε συνεργασία με το Κέντρο για τη Διεθνή Ανάπτυξη του Πανεπιστημίου του Χάρβαρντ, καθώς και το Διεθνή Χρηματοδοτικό Οργανισμό (IFC) της Παγκόσμιας Τράπεζας. Εντός των περιοχών αυτών, προσφέρονται σε ιδιώτες κατασκευαστές (developers) και χρήστες (users) δικαιώματα αποκλειστικής ανάπτυξης και χρήσης, μέσω μακροχρόνιας μίσθωσης, μια σειρά από φορολογικά και άλλα κίνητρα προς τους επενδυτές, καθώς και επιβράβευση για τα έξοδα κατάρτισης, έρευνας και ανάπτυξης, με απώτερο στόχο την προώθηση των εγχώριων επενδύσεων και την προσέλκυση νέων ξένων επενδύσεων, ειδικότερα για νέες βιομηχανίες, βιομηχανίες νέων τεχνολογιών και βιομηχανίες υψηλής προστιθέμενης αξίας. Ο νόμος αναμένεται να ψηφισθεί εντός Μαΐου τ.έ. Η 1<sup>η</sup> περιοχή που θα αναπτυχθεί είναι η Spitalla, στην περιοχή Δυρραχίου, η οποία λόγω της εγγύτητάς της με το λιμάνι του Δυρραχίου (6,6 χλμ) και με το αεροδρόμιο των Τιράνων (30 χλμ) εκτιμάται ότι έχει μεγάλη δυναμική. Ο σχετικός διεθνής διαγωνισμός αναμένεται να προκηρυχθεί περί τα μέσα Ιουνίου τ.έ. Τα επόμενα σχέδια αφορούν στις περιοχές Korlik, στη Β. Αλβανία και Αυλώνα στη Ν. Αλβανία, ενώ στο απώτερο μέλλον υπάρχουν σχέδια για τις περιοχές της Κορυτσάς και του Αργυρόκαστρου. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα [www.teda.gov.al](http://www.teda.gov.al).

### **Βελτίωση επιχειρηματικού κλίματος 2014 σύμφωνα με το Αμερικανικό Εμπορικό Επιμελητήριο**

Σύμφωνα με μελέτη που διεξήγαγε το Αμερικανικό Εμπορικό Επιμελητήριο (AmCham) στην Αλβανία, ο δείκτης του επιχειρηματικού κλίματος το 2014 ανήλθε σε 42,77 μονάδες, σημειώνοντας αύξηση 2,56 μονάδες σε σχέση με το 2013. Το AmCham εκτιμάει ότι η θετική πορεία θα συνεχισθεί και το 2015. Όσον αφορά τα προβλήματα, οι κύριες ανησυχίες είναι η άτυπη οικονομία, η γραφειοκρατία και οι μονοπωλιακές πρακτικές ή πρακτικές αθέμιτου ανταγωνισμού. Ο δείκτης αυτός διαμορφώθηκε κατόπιν ανταπόκρισης 103 αμερικανικών συμφερόντων εταιρειών δραστηριοποιούμενων στην Αλβανία και αποτελείται από 27 υποδείκτες ως προς την οικονομική απόδοση, τις μεταρρυθμίσεις των κυβερνήσεων και των πολιτικών, τη σχέση με τη φορολογική διοίκηση, τα τελωνεία, τα υπουργεία και την τοπική αυτοδιοίκηση, τον ενεργειακό εφοδιασμό, το φορολογικό σύστημα, την ασφάλεια, το εσωτερικό πολιτικό κλίμα, την απόδοση των επιχειρήσεων, τη ζήτηση για τα αγαθά και τις υπηρεσίες, τις επενδύσεις και την απασχόληση.

### **Υποχρέωση δήλωσης ισολογισμού από τις μικρές επιχειρήσεις**

Για 1<sup>η</sup> φορά φέτος, οι μικρές επιχειρήσεις, ακόμη και οι ατομικές, με τζίρο έως 2 εκ. Λεκ, οφείλουν να δηλώσουν έως 31 Ιουλίου τ.έ. τις οικονομικές καταστάσεις και τους ισολογισμούς τους στο QKR (Κέντρο Εγγραφής). Τα λογιστικά τους παραμένουν απλοποιημένα, ενώ το επίπεδο φορολόγησής τους δεν μεταβάλλεται.

### **Αλλαγές στον Εργατικό Κώδικα**

Η κυβέρνηση ενέκρινε τροποποιήσεις στον Εργατικό Κώδικα, προκειμένου να πληροί τα πρότυπα των δυτικών χωρών. Με το νέο κώδικα αυξάνονται οι νομικές εγγυήσεις, οι απαιτούμενες συνθήκες υγιεινής και ασφάλειας κατά την εργασία, ενώ προβλέπονται, πλέον, πληρωμή για την υπερωριακή εργασία, διευκολύνσεις για τους εργαζομένους, όπως άδεια μητρότητας και μειωμένο ωράριο, πρακτική άσκηση φοιτητών επί πληρωμή, υπογραφή της σύμβασης και από τα δύο μέρη κ.α. Ο νέος κώδικας ενσωματώνει προτάσεις από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τους κοινωνικούς εταίρους, όπως η απαγόρευση διακρίσεων και η προστασία των γυναικών.

### **Υπηρεσίες και βιομηχανία: Κύριοι συνεισφέροντες στην οικονομική ανάπτυξη το 2014**

Σύμφωνα με την INSTAT, στην οικονομική ανάπτυξη του 2014 συνεισέφεραν περισσότερο ο τομέας των υπηρεσιών και της βιομηχανίας. Συγκεκριμένα, ο τομέας των υπηρεσιών αυξήθηκε κατά 2,47%, αντί του 0,08%

το 2013, αντικατοπτρίζοντας την τάση της αγοράς προς τις υπηρεσίες IT, χρηματοοικονομικές κ.α. Η βιομηχανία από την άλλη, αυξήθηκε κατά 2,4%, παρόλο που οι εξαγωγές μειώθηκαν. Το 2013, η βιομηχανία είχε αυξηθεί κατά 8%. Η επιβράδυνση της αύξησης οφείλεται στην μείωση των εξαγωγών ηλεκτρικής ενέργειας και στη μείωση των διεθνών τιμών πετρελαίου και ορυκτών. Έτσι, η εξορυκτική βιομηχανία, ενώ παρουσίασε αύξηση 40% το α' εξάμηνο του 2014, περιορίστηκε στο 10% στο τέλος του έτους. Ο αγροτικός τομέας αυξήθηκε κατά 1,98%. Τέλος, ο κατασκευαστικός τομέας αυξήθηκε 10%, λόγω της αύξησης των δημοσίων επενδύσεων.

## **2. Αλβανική οικονομία**

### **Κατάταξη της Αλβανίας από την Standard and Poor's**

Σύμφωνα με την αξιολόγηση της Standard and Poor's, η Α/Οικονομία κατατάσσεται στην κατηγορία B/B. Ο οίκος αξιολόγησης αναμένει το γενικό χρέος της κυβέρνησης να συρρικνωθεί κατά 2% του ΑΕΠ ανά έτος και για τα επόμενα 2 έτη. Ο ρυθμός οικονομικής ανάπτυξης αναμένεται να είναι 3,9% την περίοδο 2015-2017 και το χρέος να μειωθεί στο 60% από το 2018. Η έκθεση υπογραμμίζει τις καλές επιδόσεις ως προς τη δημοσιονομική εξυγίανση και τις μεταρρυθμίσεις στον ενεργειακό τομέα. Θετικά επέδρασε και η μη παρέμβαση της Τράπεζας της Αλβανίας στη συναλλαγματική ισοτιμία, καθώς και τα μέτρα που λήφθηκαν από την Κυβέρνηση για την ενδυνάμωση των χρηματοοικονομικών θεσμών και τη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών. Η έκθεση προβλέπει αύξηση των Ξένων Άμεσων Επενδύσεων και τα μεταναστευτικά εμβάσματα να παραμείνουν σταθερά στο 7% του ΑΕΠ.

### **Προκαταρκτική εκτίμηση του ρυθμού ανάπτυξης της αλβανικής οικονομίας, 2014**

Σύμφωνα με την INSTAT, ο ρυθμός ανάπτυξης της οικονομίας για το 2014 εκτιμάται στο 1,89%, χαμηλότερος του 2,1% που ήταν η πρόβλεψη της Κυβέρνησης και του ΔΝΤ.

### **Εκτίμηση της EBRD για τον ρυθμό οικονομικής ανάπτυξης για το 2015**

Σε αντίθεση με τις προβλέψεις του ΔΝΤ και της Α/κυβέρνησης για 3% ανάπτυξη το 2015, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD) εκτιμά ότι ο ρυθμός ανάπτυξης της Α/Οικονομίας θα κυμανθεί στο 2,5%. Σύμφωνα με τον Δ/ντή της EBRD για την Αλβανία, κ. C. Denk, αυτό οφείλεται τόσο σε εξωτερικούς, όσο και σε εσωτερικούς παράγοντες. Από τη μία, υπάρχει η κρίση στην ευρωζώνη, με την Ιταλία και την Ελλάδα, οι κύριοι εμπορικοί εταίροι της Αλβανίας, να βρίσκονται σε δύσκολη δημοσιονομική κατάσταση. Από την άλλη, στο εσωτερικό είναι απαραίτητο να βελτιωθεί το επενδυτικό κλίμα.

### **Δείκτης Οικονομικού Κλίματος, α' τρίμηνο 2015**

Σύμφωνα με έρευνα της Τράπεζας της Αλβανίας, ο Δείκτης Οικονομικού Κλίματος, ο οποίος εκφράζει την εμπιστοσύνη των καταναλωτών και των επιχειρήσεων, μειώθηκε κατά 4,6 ποσοστιαίες μονάδες, κατά το α' τρίμηνο 2015, μετά από συνεχή αύξηση από το δ' τρίμηνο 2013. Η μείωση αυτή οφείλεται σε πτώση της εμπιστοσύνης σε όλους τους τομείς της Οικονομίας, συμπεριλαμβανομένης της εμπιστοσύνης των καταναλωτών. Ο Δείκτης Εμπιστοσύνης στη βιομηχανία μειώθηκε κατά 3,2%, κυρίως εξαιτίας της συρρίκνωσης της παραγωγής ως αποτέλεσμα της μειωμένης ζήτησης. Το ποσοστό χρησιμοποίησης της δυναμικότητας στη βιομηχανία εκτιμάται στο 67,7%, περίπου 4% χαμηλότερο από τον ιστορικό μέσο. Ο Δείκτης Εμπιστοσύνης στον κατασκευαστικό τομέα μειώθηκε κατά 5,2%, κυρίως εξαιτίας της μειωμένης ζήτησης και παραγωγής. Στις υπηρεσίες, ο δείκτης έπεσε 2,4% και στο εμπόριο 4%. Ο Δείκτης Εμπιστοσύνης των καταναλωτών μειώθηκε 2,7%, κυρίως εξαιτίας των χαμηλών προσδοκιών για την εγχώρια χρηματοοικονομική κατάσταση.

### **Στρατηγική διαχείρισης δημοσίων δαπανών 2014 - 2020**

Ο Α/Υπουργός Οικονομικών, κ. S. Cani παρουσίασε, την 14.4.2015, τη Στρατηγική Διαχείρισης Δημοσίων Δαπανών, για την περίοδο 2014 - 2020, σε κοινή διάσκεψη με τον Διευθυντή για τα Δυτικά Βαλκάνια της Γενικής Δ/σης Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και Διαπραγματεύσεων Διεύρυνσης (DG NEAR) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Jean-Eric Paquet. Η στρατηγική περιλαμβάνει στενότερο έλεγχο των δημοσίων δαπανών και διαχείριση από το Α/Κοινοβούλιο. Προβλέπονται, ακόμη, η σύνταξη μεσοπρόθεσμων προϋπολογισμών. Κύριος στόχος είναι η διατήρηση της σταθερότητας και η αποφυγή δημιουργίας

ληξιπρόθεσμων οφειλών προς την επιχειρηματική κοινότητα. Ο κ. Cani τόνισε ότι θα περιορισθούν οι δαπάνες και θα εντατικοποιηθούν οι προσπάθειες συλλογής φόρων.

### **Αύξηση συνδρομής των φόρων στον κρατικό προϋπολογισμό του 2015**

Σύμφωνα με έκθεση της Open Data Albania, τα έσοδα από φόρους το 2015 αναμένεται να αυξηθούν κατά 13% σε σχέση με το 2014. Η αύξηση οφείλεται τόσο στον φόρο εισοδήματος, όσο και στον ΦΠΑ, την κοινωνική ασφάλιση και τους ειδικούς φόρους. Συγκεκριμένα, οι εισροές από τον ΦΠΑ, το 2014 ανήλθαν σε 123,8 δισ. Λεκ (περίπου 880.000 €). Για το 2015, αναμένεται να ανέλθουν σε 135,2 δισ. Λεκ (περίπου 965.000€). Οι εισροές από τους ειδικούς φόρους αναμένεται να σημειώσουν αύξηση 26,5%, φθάνοντας στα 51,7 δισ. Λεκ (περίπου 370.000 €). Τα έσοδα από την φορολογία κερδών αναμένεται να καταγράψουν άνοδο 10% και από την φορολογία εισοδήματος 22,4%.

### **Δανειοδότηση 250 εκ. € για την πληρωμή του εσωτερικού χρέους**

Το Α/Υπουργείο Οικονομικών θα χρησιμοποιήσει το δάνειο που θα λάβει από την Παγκόσμια Τράπεζα, στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού της εργαλείου Policy Based Guarantee, για την χρηματοδότηση του εσωτερικού χρέους της Αλβανίας. Το δάνειο, ύψους 250 εκ. €, αναμένεται να εκταμιευθεί εντός Μαΐου τ.έ. μέσω της Deutsche Bank, η οποία επελέγη κατόπιν διαγωνισμού. Οι οικονομικοί αναλυτές θεωρούν ότι με αυτή την κίνηση θα δημιουργηθεί ρευστότητα και θα αυξηθούν οι δυνατότητες δανειοδότησης, ειδικά των επιχειρήσεων.

### **Υποβολή προτάσεων για το δημοσιονομικό πακέτο του 2016**

Κατόπιν πρόσκλησης του Υπουργείου Οικονομικών, από την 26<sup>η</sup> Ιανουαρίου τ.έ., η επιχειρηματική κοινότητα της χώρας υπέβαλε τις προτάσεις της για το δημοσιονομικό πακέτο του έτους 2016. Η πρόσκληση είχε απευθυνθεί σε εμπορικά επιμελητήρια, επιχειρηματικούς συνδέσμους, ομάδες συμφερόντων κ.ο.κ.

### **Αύξηση των Άμεσων Επενδύσεων της Αλβανίας στο εξωτερικό, 2014**

Σύμφωνα με δημοσιεύματα που επικαλούνται στοιχεία της Τράπεζας της Αλβανίας, κατά το 2014, οι άμεσες επενδύσεις της Αλβανίας στο εξωτερικό ανήλθαν στα 76 εκ. €. Κατά το 2013, οι επενδύσεις στο εξωτερικό ανέρχονταν σε 22 εκ. €. Η αύξηση που σημειώθηκε είναι της τάξης του 245%.

### **Αύξηση των μεταναστευτικών εμβασμάτων, 2014**

Σύμφωνα με έκθεση της Τράπεζας της Αλβανίας, τα μεταναστευτικά εμβάσματα, κατά το 2014, ανήλθαν στα 592 εκ. €, σημειώνοντας αύξηση 8,6% σε σχέση με το 2013. Η αύξηση οφείλεται εν μέρει σε βελτίωση των οικονομικών της ΕΕ και ακόμη στο γεγονός ότι χρησιμοποιούνται τα επίσημα μονοπάτια για την αποστολή χρημάτων από τους μετανάστες.

### **Έκθεση χρηματοοικονομικής σταθερότητας, β' εξάμηνο 2014**

Το Εποπτικό Συμβούλιο της Τράπεζας της Αλβανίας ενέκρινε στις 1.4.2015 την έκθεση χρηματοοικονομικής σταθερότητας για το β' εξάμηνο 2014. Σύμφωνα με την έκθεση, το χρηματοοικονομικό σύστημα και ο τραπεζικός τομέας ήταν σταθεροί. Οι δείκτες ρευστότητας και κεφαλαιοποίησης κινήθηκαν σε ικανοποιητικά επίπεδα. Η ποιότητα του χαρτοφυλακίου δανείων βελτιώθηκε στο τέλος του έτους, παρόλο που τα προβληματικά δάνεια παραμένουν σε υψηλά επίπεδα. Το μακροοικονομικό περιβάλλον παρουσιάζεται σταθερό. Η άνοδος της οικονομικής ανάπτυξης σχετίζεται με την καλή λειτουργία της χρηματοοικονομικής αγοράς και την πτώση του κόστους χρηματοδότησης. Παρόλα αυτά, ο πιστωτικός κίνδυνος παραμένει ως η κύρια ανησυχία. Για αυτό τον σκοπό, αναθεωρείται ο τρόπος διαχείρισης και το θεσμικό πλαίσιο για τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια.

### **Κύκλος εργασιών τομέων της αλβανικής Οικονομίας, δ' τρίμηνο 2014**

Κατά το δ' τρίμηνο 2014, ο κύκλος εργασιών της βιομηχανίας μειώθηκε κατά 4% σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2013. Η μείωση αυτή οφείλεται κυρίως στην πτώση του κύκλου εργασιών της εξορυκτικής βιομηχανίας και των λατομείων κατά 16,2%. Από την άλλη, ο κύκλος εργασιών στον τομέα «Ηλεκτρική ενέργεια και φυσικό αέριο» αυξήθηκε κατά 30,6%. Στον τομέα «Υδρευση, Αποχέτευση, Διαχείριση λυμάτων και εργασίες αποκατάστασης» ο δείκτης κατέγραψε μείωση 6,2%.

### **Δείκτης Κύκλου Εργασιών του τομέα των υπηρεσιών, δ' τρίμηνο 2014**

Ο Δείκτης Κύκλου Εργασιών του τομέα των υπηρεσιών, κατά το δ' τρίμηνο 2014, μειώθηκε κατά 1,4% σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2013. Η μείωση οφείλεται πρωτίστως στη μείωση στις ομάδες «Πληροφορία και επικοινωνία» και «Μεταφορά και αποθήκευση» (15%). Σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο, ο δείκτης μειώθηκε κατά 1,6%, παρασυρόμενος κυρίως από τη μείωση στις ομάδες «Μεταφορά και αποθήκευση» (8,3%), «Χονδρικό εμπόριο» (2,2%) και «Ταξιδιωτικά πρακτορεία» (1,4%). Από την άλλη πλευρά, ο δείκτης για την ομάδα «Δραστηριότητες αρχιτέκτονα και μηχανικού» αυξήθηκε κατά 27%. Ο Δείκτης του Αριθμού των Υπαλλήλων στον τομέα των υπηρεσιών αυξήθηκε κατά 12,8%, σε σχέση με το δ' τρίμηνο 2013, κυρίως λόγω της ανόδου του στις ομάδες «ξενοδοχεία» (26,5%) και «Χονδρικό Εμπόριο» (15,1%). Συγκρίνοντας με το γ' τρίμηνο του 2014, ο δείκτης του αριθμού των εργαζομένων αυξήθηκε κατά 0,4%, παρασυρόμενος από την αύξηση 9,2% στην ομάδα «Δραστηριότητες αρχιτέκτονα και μηχανικού» και 7,3% στην ομάδα «Χονδρικό και λιανικό εμπόριο και επισκευή οχημάτων». Η ομάδα «Ξενοδοχεία» σημείωσε μείωση 6,6%. Ο δείκτης μισθού αυξήθηκε, το δ' τρίμηνο 2014, κατά 6,3% σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του προηγούμενου έτους, λόγω του αντικτύπου που είχαν οι ομάδες «Ξενοδοχεία» (23,4%), «Χονδρικό Εμπόριο» (16,7%) και «Πληροφορία και Επικοινωνία» (12,3%). Σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο 2014, ο δείκτης μισθού στις υπηρεσίες αυξήθηκε κατά 1,7%, κυρίως λόγω της αύξησης 16,9% στην ομάδα «Πληροφορία και Επικοινωνία», 8,4% στην «Ταξιδιωτικά Πρακτορεία» και 5,3% στην ομάδα «Χονδρικό και λιανικό εμπόριο και επισκευή οχημάτων».

### **Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, Μάρτιος 2015**

Σύμφωνα με την INSTAT, ο Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, τον Μάρτιο 2015, παρουσίασε ετήσια μεταβολή 2,2%. Σε σχέση με τον Μάρτιο 2014, την μεγαλύτερη αύξηση κατέγραψαν οι ομάδες «Υπηρεσίες Εκπαίδευσης» (10,3%), «Αλκοολούχα ποτά και καπνός» (6,3%), «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» (4,7%) και «Επικοινωνίες» (3,3%). Μείωση κατέγραψαν οι ομάδες «Υγεία» (4,4%) και «Μεταφορές» (2,2%). Ο Δείκτης Τιμών Καταναλωτή αυξήθηκε κατά 0,4% σε σχέση με τον προηγούμενο μήνα.

## **3. Ευρωπαϊκή προοπτική**

### **Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την πρόοδο της Αλβανίας**

Στις 29.4.2015, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υιοθέτησε το σχέδιο ψηφίσματος για την πρόοδο της Αλβανίας ως προς την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση, το οποίο συντάχθηκε από τον εισηγητή κ. Knut Fleckenstein. Το ψήφισμα παροτρύνει την Αλβανία να προσπαθήσει περισσότερο στους 5 τομείς - κλειδιά (διαφθορά, οργανωμένο έγκλημα, μεταρρύθμιση του δικαστικού και της δημόσιας διοίκησης, ανθρώπινα δικαιώματα), προκειμένου να ξεκινήσουν οι ενταξιακές διαπραγματεύσεις.

### **Απροθυμία Α/επιχειρηματικής κοινότητας για προσχώρηση στην ΕΕ**

Σύμφωνα με έρευνα που πραγματοποίησε η Konfindustria, ο παραγωγικός επιχειρηματικός κόσμος της Αλβανίας αμφισβητεί τα οφέλη από την ενδεχόμενη προσχώρηση της χώρας στην ΕΕ. Το ποσοστό των υποστηρικτών της Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης, το 2014, ανήλθε στο 42%. Η στάση αυτή πηγάζει, σύμφωνα με την έρευνα, από την κρίση που περνάει η ΕΕ, καθώς και από την απογοήτευση των παραγωγικών τάξεων από την υλοποίηση της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, την αύξηση του ανταγωνισμού στην εγχώρια αγορά και την μη αναγνώριση των πιθανών ωφελειών. Περισσότερο ευαίσθητες φαίνονται οι τοπικές βιομηχανίες, των οποίων η παραγωγή προορίζεται για την τοπική αγορά, όπως η μεταποίηση αγροτικών προϊόντων, τα αλκοολούχα και μη αλκοολούχα ποτά, τα δομικά υλικά, τα έπιπλα κ.α. Από την άλλη, οι βιομηχανίες με εξαγωγικό προσανατολισμό δηλώνουν έτοιμες για προσχώρηση στην ΕΕ.

### **Έγκριση από την Κοινοβουλευτική Επιτροπή της συμφωνίας πλαίσιο για το IPA II**

Η Κοινοβουλευτική Επιτροπή για την Οικονομία ενέκρινε, την 31.3.2015, τη συμφωνία - πλαίσιο με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με την παροχή οικονομικής βοήθειας στο πλαίσιο του προενταξιακού εργαλείου IPA II. Η εν λόγω συμφωνία αποτελεί την απαραίτητη νομική βάση για τις τομεακές συμφωνίες που θα συναφθούν για την παροχή βοήθειας σε συγκεκριμένους τομείς.

## **4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις**

### **Συνέντευξη σε SCAN TV για διμερείς οικονομικές σχέσεις Ελλάδος - Αλβανίας**

Στις 28.4.2015, η Προϊσταμένη του Γραφείου ΟΕΥ Πρεσβείας Τιράνων παραχώρησε συνέντευξη στον αλβανικό τηλεοπτικό σταθμό SCAN TV, αναφορικά με τις οικονομικές και εμπορικές σχέσεις Ελλάδος - Αλβανίας. Οι απαντήσεις στα ερωτήματα της δημοσιογράφου, καθώς και το σχετικό οπτικοακουστικό υλικό είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων

<http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=43902>.

### **Σύνοδος κορυφής Βαλκανικών χωρών στις Βρυξέλλες (22.4.2015)**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διοργάνωσε στις Βρυξέλλες Σύνοδο Κορυφής Βαλκανικών χωρών, προκειμένου να συζητηθούν τα σχέδια προτεραιότητας και τα έργα διασύνδεσης στην περιοχή. Στη σύνοδο παρέστησαν οι Πρωθυπουργοί και οι αντιπροσωπείες των έξι χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, ήτοι Αλβανία, Μαυροβούνιο, Κοσσυφοπέδιο, Κροατία, ΠΓΔΜ και Σερβία. Ο Α/ΠΘ, κ. Ε. Rama συνοδευόταν από τον Α/Υπουργό Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κ. Α. Ahmetaj. Στο περιθώριο της συνόδου, ο Α/ΠΘ είχε πρόγευμα εργασίας με τον Π/Θ, κ. Ι. Mustafa και τον Αναπληρωτή Π/Θ και Υπουργό Εξωτερικών του Κοσσυφοπεδίου, κ. Η. Θασι. Συναντήθηκε ακόμη με τον Π/Θ του Μαυροβουνίου, κ. Gjokanonić με τον οποίο συζήτησε το έργο του οδικού άξονα Αδριατικής -Ιονίου και κοινά σχέδια στον τομέα του τουρισμού, κυρίως στη λίμνη Shkodra και στον ποταμό Buna. Συνομιλίες πραγματοποιήθηκαν, επίσης, με τον Π/Θ της Σερβίας, κ. Α. Νυζις, για την οδική και σιδηροδρομική σύνδεση Νις - Πρίστινα - Δυρράχιο. Μετά το πέρας της Συνόδου Κορυφής, οι Πρωθυπουργοί των έξι χωρών εξέδωσαν κοινή δήλωση που επιβεβαιώνει τη δέσμευση των 6 χωρών για υλοποίηση έργων διασύνδεσης, για χτίσιμο σχέσεων καλής γειτονίας, για περιφερειακή συνεργασία & ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.

### **Επίσκεψη εργασίας του Α/ΥΠΕΞ και του Α/Υπ. Ενέργειας στην Ολλανδία (31.3.2015)**

Ο Α/Υπουργός Εξωτερικών, κ. D. Bushati και ο Α/Υπουργός Ενέργειας, κ. D. Gjiku πραγματοποιήσαν, στις 31.03.2014, επίσκεψη εργασίας στην Ολλανδία, όπου συναντήθηκαν με τον Ολλανδό Υπουργό Εξωτερικών κ. Bert Koenders και τον Ολλανδό Υπουργό Οικονομικών Υποθέσεων, κ. Henk Kamp. Οι συνομιλίες εστιάστηκαν στην ενδυνάμωση των διμερών οικονομικών σχέσεων και στην πορεία ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης της Αλβανίας. Ως προς τον ενεργειακό τομέα, ο κ. Gjiku ζήτησε την βοήθεια της Ολλανδίας για την βελτίωση της αποδοτικότητας της αγοράς ηλεκτρισμού και την ανάπτυξη των υποδομών φυσικού αερίου, λαμβάνοντας υπ' όψιν το έργο του TAP. Ακόμη, συζητήθηκαν οι ερευνητικές δραστηριότητες για πετρέλαιο και φυσικό αέριο και τα θετικά αποτελέσματα των εταιρειών Petromanas και SHELL στην περιοχή Shpiragu.

### **Επίσκεψη Προέδρου της ΠΓΔΜ στην Αλβανία (2-3.04.2015)**

Ο Πρόεδρος της ΠΓΔΜ, κ. Gjorge Ivanov πραγματοποίησε διήμερη επίσκεψη στην Αλβανία, κατά τη διάρκεια της οποίας συναντήθηκε με τον Αλβανό ομόλογό του, κ. B. Nishani, τον Α/ΠΘ, κ. Ε. Rama και τον Πρόεδρο της Α/Βουλής, κ. Ι. Meta. Κύρια θέματα συζήτησης αποτέλεσαν οι διμερείς πολιτικές σχέσεις, η περιφερειακή συνεργασία, οι σχέσεις με την ΕΕ και το ΝΑΤΟ, καθώς και θέματα που άπτονται της Α/κοινότητας στην ΠΓΔΜ και αντίστροφα. Ως προς τις διμερείς οικονομικές σχέσεις, κοινή ήταν η διαπίστωση ότι υπολείπονται των πολιτικών και ότι προβάλλει αδήριτη η ανάγκη για συνεργασία σε κοινά περιφερειακά προγράμματα που υποστηρίζονται από την ΕΕ, καθώς και στους τομείς των υποδομών, των μεταφορών και της ενέργειας.

### **Επίσκεψη Α/ΥΠΕΞ στην Ιαπωνία (6 - 7.4.2015)**

Ο Α/Υπουργός Εξωτερικών, κ. D. Bushati πραγματοποίησε διήμερη επίσκεψη στην Ιαπωνία, όπου συναντήθηκε με τον Ιάπωνα ομόλογό του, κ. F. Kishida, τον Πρόεδρο της Βουλής των Αντιπροσώπων, κ. N. Machimura, την Κοινοβουλευτική Ομάδα Φιλίας Ιαπωνίας - Αλβανίας και τους Αντιπροέδρους του Ιαπωνικού Οργανισμού Διεθνούς Συνεργασίας (JICA), κ. M. Ichikawa και κ. D. Hideaki. Κύρια θέματα συζήτησης αποτέλεσαν η εντατικοποίηση του πολιτικού διαλόγου και της συνεργασίας στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών και ειδικότερα ως προς τα θέματα ασφάλειας, τα απαραίτητα βήματα για την ίδρυση Ιαπωνικής Πρεσβείας στα Τίρανα, η διευκόλυνση του καθεστώτος χορήγησης visa στους Αλβανούς πολίτες, καθώς και η ενθάρρυνση των Ιαπώνων για πραγματοποίηση επενδύσεων στην Αλβανία στους τομείς της γεωργίας και της αλιείας, των

υποδομών, του τουρισμού, της ενέργειας και του περιβάλλοντος, καθώς και η συνέχιση της παροχής βοήθειας για την υλοποίηση διαφόρων προγραμμάτων.

#### **Αλβανία - Τσεχία: Υπογραφή κειμένων για το περιβάλλον και την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση**

Ο Α/ΥΠΕΞ, κ. D. Bushati πραγματοποίησε διήμερη επίσκεψη στην Τσεχία (10-11.4.2015), κατά την οποία συναντήθηκε με τον Πρωθυπουργό της Τσεχίας, κ. B. Sobotka, τον Πρόεδρο της Βουλής, κ. J. Hamáček και τον Τσέχο ομόλογό του κ. L. Zaorálek. Θέματα συζήτησης αποτέλεσαν η ευρωπαϊκή προοπτική της Αλβανίας, με έμφαση την έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, η ενίσχυση των διμερών οικονομικών σχέσεων και η προώθηση συγκεκριμένων επενδυτικών σχεδίων, καθώς και η επικείμενη επίσκεψη του Α/ΠΘ, κ. E. Rama στην Πράγα. Οι δύο Υπουργοί Εξωτερικών υπέγραψαν Πρωτόκολλο Συνεργασίας στον τομέα της ολοκλήρωσης και Δήλωση Νομικού Περιεχομένου για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς.

#### **Αλβανία - ΗΑΕ: Υπογραφή δύο συμφωνιών για το περιβάλλον και τις visas**

Ο Α/ΠΘ, κ. E. Rama πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (13.4.2015), συνοδευόμενος από τους Α/Υπουργούς Εξωτερικών, κ. Bushati, Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κ. Ahmetaj και Εσωτερικών, κ. Tahiri και ορισμένα μέλη της Κοινοβουλευτικής Ομάδας Φιλίας μεταξύ των δύο χωρών. Ο κ. E. Rama συναντήθηκε με τον Πρόεδρο του Εθνικού Συμβουλίου (Βουλή) των ΗΑΕ, κ. M. Al Murr, τον Πρίγκιπα του Στέμματος Mohammed bin Zayed Al Nahyan και τον Αναπληρωτή Πρωθυπουργό και Πρόεδρο του Επενδυτικού Ταμείου των Εμιράτων, κ. Mansour bin Zayed Al Nahyan, με τους οποίους συζήτησε, μεταξύ άλλων, για την ενδυνάμωση των εμπορικών συναλλαγών και της συνεργασίας στους τομείς του τουρισμού, της αγροτικής βιομηχανίας και της μεταποίησης και των βιομηχανικών ζωνών. Οι Υπουργοί Εξωτερικών των δύο χωρών, κ.κ. D. Bushati και Abdullah bin Zayed bin Sultan Al Nahyan υπέγραψαν δύο συμφωνίες. Η μία αφορά την διευκόλυνση στη χορήγηση visa και η άλλη στο περιβάλλον.

#### **1<sup>η</sup> Μικτή Επιτροπή Οικονομικής Συνεργασίας Αλβανίας - Σερβίας (Βελιγράδι, 15-16.04.2015)**

Πραγματοποιήθηκε στο Βελιγράδι, από 15 - 16.04.2015, η 1<sup>η</sup> Μικτή Επιτροπή Οικονομικής Συνεργασίας Αλβανίας - Σερβίας. Της αλβανικής αντιπροσωπείας ηγείτο η Υφυπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κα Brunilda Paskali και της σερβικής ο Υφυπουργός Εμπορίου, Τουρισμού και Τηλεπικοινωνιών, κ. Stevan Nikcevic. Στην Επιτροπή συζητήθηκαν θέματα διμερούς οικονομικής συνεργασίας, ενώ συμφωνήθηκε να ενταθεί η προσπάθεια για την ενίσχυση των εμπορικών σχέσεων και την προώθηση των επενδύσεων. Συναφώς, υπογράφηκε Πρωτόκολλο Οικονομικής Συνεργασίας από τους Επικεφαλής των δύο αντιπροσωπειών.

#### **Αλβανία – ΗΠΑ: Υπογραφή Κοινής Δήλωσης Στρατηγικής Συνεργασίας**

Κατά την επίσκεψή του στις ΗΠΑ, ο Α/ΥΠΕΞ, κ. D. Bushati συναντήθηκε με τον αμερικανό ομόλογό του, κ. John Kerry, με τον οποίο συζήτησαν θέματα συνεργασίας στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών, την πορεία ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης της Αλβανίας, τις αμερικανικές επενδύσεις στην Αλβανία και άλλα θέματα διμερούς συνεργασίας. Ως επιστέγασμα των συνομιλιών τους, υπεγράφη Κοινή Δήλωση Στρατηγικής Συνεργασίας.

#### **Συνεργασία Αλβανίας – Σερβίας στον τελωνειακό τομέα**

Σε συνέχεια της υπογραφής και θέσης σε ισχύ σχετικής συμφωνίας, συστήνεται κοινή ομάδα εργασίας, αποτελούμενη από στελέχη των τελωνειακών αρχών της Αλβανίας και της Σερβίας. Στόχος είναι η ανταλλαγή πληροφοριών και τεχνογνωσίας, προκειμένου να εφαρμόζεται ορθά η τελωνειακή νομοθεσία και να καταπολεμηθούν οι παρατυπίες.

## **5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος**

#### **Ελευθερία του Τύπου 2015 - Μερικώς ελεύθερη η Αλβανία**

Σύμφωνα με έκθεση του Freedom House, η Αλβανία κατατάσσεται 97<sup>η</sup> ανάμεσα σε 199 χώρες ως προς την ελευθερία του τύπου, έχοντας ανέβει μία θέση από το 2014. Η Αλβανία θεωρείται μερικώς ελεύθερη χώρα και

φέτος καταλαμβάνει την 37<sup>η</sup> θέση στην Ευρώπη, με την ίδια βαθμολογία με το Κόσσοβο και αφήνοντας πίσω τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη (107<sup>η</sup>), την Ελλάδα (107<sup>η</sup>), την ΠΓΔΜ (125<sup>η</sup>) και την Τουρκία (142<sup>η</sup>).

## **6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία**

### **Υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας το 6ο Συνέδριο «INFOCOM» (12 Μαΐου 2015)**

Με την ευκαιρία της Εβδομάδας Καινοτομίας 2015, διοργανώνεται, από την ελληνική εταιρεία Smart Press SA και την Bizz.al, στα Τίρανα, το 6<sup>ο</sup> InfoCom Albania - Telecom Forum "Time for Business", που θα πραγματοποιηθεί την Τρίτη 12 Μαΐου 2015, στο ξενοδοχείο Sheraton, υπό την αιγίδα του Α/Υπουργείου Καινοτομίας & Δημόσιας Διοίκησης, της αλβανικής Αρχής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΑΚΕΡ), του Αλβανικού Ιδρύματος Καινοτομίας (ΑΙΦ) και της Πρεσβείας της Ελλάδος στα Τίρανα. Το InfoCom Albania - Telecom Forum αποτελεί την κορυφαία ετήσια εκδήλωση για Τηλεπικοινωνίες, Πληροφορική, Internet, Μέσα Ενημέρωσης και την αναδυόμενη ψηφιακή οικονομία, η οποία πραγματοποιείται, με επιτυχία, τα τελευταία 5 συνεχή έτη, συμβάλλοντας σημαντικά στην ενίσχυση των δικτύων συνεργασίας μεταξύ των συμμετεχόντων. Η φετινή εκδήλωση, περιλαμβάνει επίσης, Σύνοδο Κορυφής των Περιφερειακών Ρυθμιστικών Αρχών Τηλεπικοινωνιών, υπό την Αιγίδα της αλβανικής Αρχής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΑΚΕΡ), στην οποία θα λάβουν μέρος εκπρόσωποι των Ρυθμιστικών Αρχών Τηλεπικοινωνιών της ΝΑ Ευρώπης.

Για περισσότερες πληροφορίες και την ημερήσια διάταξη του Συνεδρίου, παρακαλούμε επισκεφθείτε την ακόλουθη ιστοσελίδα: <http://www.infocomalbania.com/> καθώς και την ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων <http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=43872>

### **Startup Weekend με θέμα τον Τουρισμό (29-31 Μαΐου 2015)**

Η Albania Cultural Heritage without Borders (CHwB Albania) διοργανώνει το 4<sup>ο</sup> Startup Weekend, το οποίο θα επικεντρωθεί στην επιχειρηματικότητα στον τουρισμό και την πολιτιστική κληρονομιά. Στην τριήμερη εκδήλωση, από 29 έως 31 Μαΐου τ.έ., θα λάβουν μέρος τεχνικοί ανάπτυξης, σχεδιαστές, ειδικοί μάρκετινγκ, διευθυντές παραγωγής, νέοι επαγγελματίες, φίλοι του τουρισμού και της πολιτιστικής κληρονομιάς, προκειμένου να μοιραστούν την επιχειρηματική τους ιδέα και να διερευνήσουν κατά πόσο μπορεί να οδηγήσει στην επιτυχία. Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί στους χώρους του Υπουργείου Πολιτισμού.

Για περισσότερες πληροφορίες, στην ιστοσελίδα <http://www.up.co/communities/albania/tirana/startup-weekend/6103> και στο email [tirana@startupweekend.org](mailto:tirana@startupweekend.org).

Η Προϊσταμένη

Παγόνα Λάρδα  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄